|  |
| --- |
| **TARTOMÁNYI OKTATÁSI, JOGALKOTÁSI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KISEBBSÉGI – NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG**Cím: Mihajlo Pupin sugárút 16.21 000 ÚjvidékТеl.: 021-487-46-08, fax: 557-074<https://www.ekonkursi.vojvodina.gov.rs/eKonkursPublic/> |

|  |
| --- |
| **Pályázati jelentkezési űrlap****a Roma felzárkóztatás évtizedének folytatásaként a romák integrálására irányuló megerősítő intézkedések és folyamatok megvalósítására irányuló projektek 2016. évi társfinanszírozására** |

|  |  |
| --- | --- |
| P1 | **A pályázati kérelmet az alábbiak társfinanszírozására nyújtjuk be:\*** |
| [ ]  rendes tevékenységek |
| [ ]  projekt vagy rendezvényszervezés |
| [ ]  felszerelésbeszerzés és beruházás |
| (\*- a megfelelőt megjelölni)  |

|  |  |
| --- | --- |
| P2 | **A pályázó adatai:** |
| **A pályázó teljes elnevezése:** |       |
| **A pályázó teljes elnevezése szerb nyelven:** |       |
| **Postai irányítószám és székhely:** |             |
| **Utca és házszám:** |       |
| **Telefon- és faxszám:** |       |
| **Е-mail cím:** |       |
| **Számlaszám, a számlavezető bank elnevezése és székhelye:** |                    |
| **Adóazonosító szám:** |       |
| **Törzsszám:** |       |
| **Főtevékenység és területi szempont:** |

|  |  |
| --- | --- |
| [ ]  helyi | [ ]  nemzeti |
| [ ]  regionalis | [ ]  nemzetközi |
|       |

 |
| **A projekt/rendezvény elnevezése:** |       |
| **Az igényelt összeg:** |       |
| **Kapcsolattartó személy és elérhetősége:**  |       |

 Új sor SHIFT+ENTER

|  |  |
| --- | --- |
| P3 | **A pályázat tárgyára vonatkozó adatok** |
| Leírás (cél, várt eredmények, a projekt megvalósítási üteme, rendezvények, felszerelésbeszerzés, beruházási befektetések stb.):\*\* |
|       |
| A rendes tevékenység költségrészletezése, a projekt pénzügyi terve, rendezvények vagy felszerelésbeszerzés az esedékes kötelezettségek határidejével, egyéb forrásokból kért és várt eszközök:\*\*\* |
|       |

|  |  |
| --- | --- |
| **P.H.** |  |
|  | (felelős személy aláírása) |
| (\*\*- szükség szerint új lapon folytatható) |

Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárság, (Titkárság) Újvidék

Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице, (Секретаријат) Нови Сад

|  |  |
| --- | --- |
| **NYILATKOZAT** | **ИЗЈАВА** |
| 1. A pályázó felelős személyeként megerősítem, hogy a feltüntetett adatok igazak és hitelesek, továbbá hogy a pályázó ellen nincs folyamatban sem csőd- sem pedig felszámolási eljárás..
 | 1. Као овлашћено лице подносиоца пријаве потврђујем да су наведени подаци истинити и веродостојни, као и да против подносиоца пријаве није у току поступак стечаја ни ликвидације. |
| 1. A pályázó felhatalmazott személyeként elfogadom azt a tényt, hogy a Titkárságnak jogában áll bármikor ellenőrizni a feltüntetett adatokat, valamint a projekt és a program realizálására, rendezvények szervezésére fordított eszközöket és az odaítélt eszközök felhasználásának módját.
 | 2. Као овлашћено лице подносиоца пријаве прихватам да Секретаријат има право да у било које време контролише дате податке, утрошак средстава за редовну делатност, набавку опреме, реализацију програма и пројеката, организовање манифестација и начин коришћења додељених средстава. |
| 1. A pályázó felhatalmazott személyeként kötelezettséget vállalok, hogy az eszközöket kizárólag arra a rendeltetésre használom fel, amelyre odaítélték, és a felhasználatlan eszközöket visszajuttatom a Titkárságnak.
 | 3. Као овлашћено лице подносиоца пријаве обавезујем се на коришћење средстава искључиво за намене за које су додељена, као и враћање неутрошених средстава Секретаријату. |
| 1. A pályázó felhatalmazott személyeként kötelezettséget vállalok, hogy legkésőbb a naptári év december 31-ig jelentést nyújtok be az odaítélt eszközök felhasználásáról, a felelős személy által hitelesített megfelelő dokumentációval alátámasztva.
 | 4. Као овлашћено лице подносиоца пријаве обавезујем се да ћу најкасније, до 31. децембра текуће године поднети извештај о коришћењу средстава са припадајућом документацијом овереном од стране одговорних лица. |
| 1. A pályázó felhatalmazott személyeként kötelezettséget vállalok, hogy ha megállapítást nyer az odaítélt eszközök vagy az eszközök egy részének a rendeltetésétől eltérő felhasználása, illetve az e nyilatkozat 4. pontjában említett jelentés kései benyújtása vagy annak elmulasztása, az odaítélt eszközök teljes összegét vissza fogom juttatni a Titkárságnak.
 | 5. Као овлашћено лице подносиоца пријаве обавезујем се да ће у случају утврђивања ненаменског коришћења укупних додељених средстава или дела додељених средстава, односно у случају неблаговременог подношења или неподношења извештаја из тачке 4. ове Изјаве, укупан износ додељених средстава бити враћен Секретаријату. |
| 1. A pályázó felhatalmazott személyeként egyetértek abban, hogy az odaítélt eszközök az anyagi és pénzügyi gazdálkodás és az eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználásának területét szabályozó törvény alkalmazásának ellenőrzése alá esik, amelyet Vajdaság AT költségvetési felügyeleti szolgálata végez.
 | 6. Као овлашћено лице подносиоца пријаве сагласан сам да додељена средства подлежу контроли примене закона у области материјално-финансијског пословања и наменског и законитог коришћења средстава, коју обавља служба буџетске инспекције АПВ. |
| 1. A pályázó felhatalmazott személyeként kötelezettséget vállalok, hogy a pályázaton nyert összeget a Közbeszerzési törvény rendelkezései szerint fogom felhasználni (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 124/2012, 14/2015, 68/2015 szám).
 | 7. Као овлашћено лице подносиоца пријаве обавезујем се да ће се додељена средства користити у складу са одредбама Закона о јавним набавкама („Службени гласник Р. Србије”, број 124/2012, 14/2015, 68/2015). |
| 1. A pályázó felhatalmazott személyeként kötelezettséget vállalok, hogy Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetési felügyelete és revíziója számára lehetővé teszem az odaítélt eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználásának zavartalan ellenőrzését.
 | 8. Као овлашћено лице подносиоца пријаве обавезујем се да ћу буџетској инспекцији и ревизији Аутономне Покрајине Војводине омогућити несметану контролу наменског и законитог коришћења додељених средстава |
| 1. A pályázó felhatalmazott személyeként kötelezettséget vállalok, hogy a meghívókon, brosúrákon és más nyomtatott anyagon vagy más megfelelő módon megjelenítem, hogy a program és a projekt realizálását, a rendezvény megszervezését a Titkárság társfinanszírozta.
 | 9. Као овлашћено лице подносиоца пријаве обавезујем се да ће на позивницама, брошурама, осталом штампаном материјалу или на други одговарајући начин бити објављено да је реализацију програма и пројекта, организацију манифестације или набавку опреме суфинансирао Секретаријат. |

|  |  |
| --- | --- |
| **P.H.** |  |
|  | ( felelős személy aláírása)(потпис овлашћеног лица подносиоца пријаве) |